

Buechemer Blettli



So schön schön «gezuckert» sieht man das Flachland immer seltener.

Foto: Jean-Michel Dregger

Liebe Leserinnen und Leser

Das neue Jahr ist zwar schon wieder voll im Gange, doch hallen die Glückwünsche für 2025 aus der Silvesternacht noch nach. Mögen sie dabei immer so verschieden sein, in einem vereinen sie sich – in dem Wunsch nach Gesundheit! Aber wie genau ist das eigentlich mit der Gesundheit? Ist es ein von Gott gegebenes Geschenk, das man stillschweigend in tiefer Demut annehmen muss oder haben wir nicht doch ein wenig Einfluss auf unsere Gesundheit? Neueste Erkenntnisse der Wissenschaft sprechen von acht guten Gewohnheiten, die die Gesundheit fördern und so das Leben um viele gesunde Jahre verlängern können. Wie in einem Mantra lassen sich diese Verhaltensweisen mit «Gesundes Essen», «Ausreichend Bewegung», «Genügend Schlaf», «Gutes Sozialleben», «Wenig Stress», «Nicht rauchen», «Nicht trinken» und «Keine süchtig machenden Drogen» zusammenfassen. Ein guter Lifestyl ist also der Game-Changer! Aber wie heisst es so schön – wer fit und gesund bis ins hohe Alter leben möchte, muss früh damit anfangen. Auch wenn bei jedem Einzelnen ein klein wenig Restverantwortung bleibt, so unterstützt die Gemeinde auch dieses Jahr wieder mit vielen spannenden und fröhlichen Aktivitäten, die für ausreichend Bewegung und ein inspirierendes Sozialleben sorgen. Eine Übersicht der nächsten Veranstaltungen finden Sie auf Seite 27 dieser Ausgabe des Buecheler Blettli. Für das neue Jahre wünscht das Redaktionsteam allen Leserinnen und Lesern jede Menge Gesundheit und viel Freude am Leben. Oder um es mit den Worten unserer schweizerischen Skirennfahrerin Camile Rast nach ihrem letzten Rennerfolg zu sagen «Spass haben und Vollgas geben»!

Sebastian Müller

Inhaltsverzeichnis

Editorial	2
Gemeinderat	3-7
Wasserversorgung	8-9
Sirenentest	10
Kath. Kirche	11
Ref. Kirche	12-13
Rezept	14
Kulturprogramm 2025	15
Tennisclub	16-17
Pro Senectute	18-19
Bibliothek	21-24
Elternverein	26
Agenda	27
Impressum / Nützliches	
Notfalldienste	28



Aus den Verhandlungen des Gemeinderates

Berichtsmonate November und Dezember 2024

Bauwesen

Der Gemeinderat hat folgende Bauvorhaben im ordentlichen Verfahren bewilligt:

- Emvolio AG c/o Flach-Kretz AG, Obergasse 2, 8353 Elgg;
Neubau MFH und 5 DEFH, Umbau Alte Schmitte zu Wohnatelier, Grundstück Kat.-Nr. 727, Schmittegasse, 8414 Buch am Irchel (Kernzone, ESIII)
- Buchemer Freilichtspiel 2025, c/o Romy Fehr, Bruppichstrasse 23, 8414 Buch am Irchel
Temporäre Bauten für Freilichtspiel (Tribüne, Festzelt, Kulissenbauten, Irchelblick), Grundstücke Kat.-Nrn. 13, 14, 15, 212, Mülibachstrasse, 8414 Buch am Irchel (Landwirtschaftszone)

Personelles

Finanzverwalterin Martina Baumann hat ihre Stelle per 31. März 2025 gekündigt. Der Evaluationsprozess zur Nachfolge läuft.

Unserer Weibelin-Stv. Monika Biscioni ist seit dem 1. Januar 2025 als Nachfolgerin von Marlis Kern als Weibelin tätig. Als ihre Stellvertreterin wurde Dora Ritter gewählt.

Der Gemeinderat und das Verwaltungsteam danken an dieser Stelle Marlis Kern ganz herzlich für ihren Einsatz in den vergangenen dreizehn Jahren als Weibelin der Gemeinde Buch am Irchel. Im Laufe der Zeit hat sie Tausende von Flugblättern und Hunderte von Buchemer Blettlis in die Briefkästchen der Buchemer Bevölkerung verteilt. Für die Zukunft wünschen wir ihr weiterhin beste Gesundheit und alles Gute.

Walter Suter, Suter Treuhand, Pfungen, ist seit vielen Jahren für die Bearbeitung der Grundstückgewinnsteuern in der Gemeinde Buch am Irchel beauftragt. Walter Suter hat sein Mandat per Ende Jahr 2024 abgegeben, um seinen wohlverdienten Ruhestand zu geniessen. Die Nachfolge erfolgt durch Manuela Nauer von Steinmann & Partner AG.

Revision Geldverkehr

Die Revisionsstelle baumgartner & wüst gmbh, Brütisellen, führte am 05. November 2024 die Geldverkehrsrevision durch. Der Revisor konnte sich davon überzeugen, dass der geprüfte Bereich sorgfältig und mit der nötigen Sachkenntnis bearbeitet wurde.

Sanierung Wilerstrasse/Hauptstrasse bis Kreuzung

Anlässlich der Urnenabstimmung vom 19. November 2023 hat das Stimmvolk der Sanierung der Wilerstrasse zugestimmt. Als zweite Etappe ist die Gesamtanierung Hauptstrasse bis Kreuzung geplant. Die Tiefbauarbeiten hat der Gemeinderat an die Firma Brossi AG, Winterthur, zum Preis von CHF 541'544.95 inkl. MwSt. vergeben. Die Arbeiten für die Montagearbeiten wurden an die Firma Paul Güntert, Trüllikon, zum Preis von CHF 24'273.95 inkl. MwSt. vergeben.

Vernetzungsprojekt, Verlängerung 3. Projektphase

Vernetzungsprojekte stützen sich auf die Direktzahlungsverordnung des Bundes. Sie haben zum Ziel, die natürliche Artenvielfalt zu erhalten und zu fördern, indem Biodiversitätsflächen zu Gunsten ausgewählter Arten angelegt, aufgewertet und gepflegt werden. Vernetzungsprojekte behandeln schwerpunktmässig die landwirtschaftliche Nutzfläche und ihre biologische Vielfalt, es werden aber auch der Wald oder das Siedlungsgebiet in die Überlegungen mit einbezogen. Ein Vernetzungsprojekt braucht eine Trägerschaft, welche in der Regel von einer Gemeinde übernommen wird, da diese über eine gute Organisationsstruktur verfügt. Ein Vernetzungsprojekt ist auf acht Jahre ausgelegt und wird bei erfolgreicher Durchführung verlängert.

Die dritte Phase des Vernetzungsprojekts in Buch am Irchel läuft dieses Jahr ab. Die Vernetzungsprojekte können vereinfacht bis Ende 2027 verlängert

werden, da sie ab 2028 durch regionale Projekte zur Förderung von Biodiversität und Landschaftsqualität abgelöst werden. Der Gemeinderat möchte das Vernetzungsprojekt auch in Zukunft fördern und ist gewillt, die dritte Phase bis Ende 2027 zu verlängern und zu unterstützen und sich finanziell an den Kosten zu beteiligen. Der Vernetzungsbeiträge an die Landwirtschaftlichen Betriebe werden zur Hauptsache durch den Bund finanziert (90%), die restlichen 10% finanziert die Gemeinde oder in den Fördergebieten für Biodiversitätsförderflächen (Naturschutzgebiete, BLN Gebiete) der Kanton. Für die Verlängerung des Vernetzungsprojekts hat der Gemeinderat einen Kredit über jährlich wiederkehrende Kosten von CHF 4'500.00 gesprochen.

Kommunale Beiträge an Hochstammobstbäume und an Hecken, Feld- und Ufergehölz

Die bisherigen Verträge der kommunalen Beiträge an die Landwirte für die Bewirtschaftung und Pflege von Hochstammobstbäumen sowie Hecken laufen per 31. Dezember 2024 ab. Die Naturschutzkommission beantragt, die Förderung von Hochstammobstbäumen und Hecken fortzusetzen. Die Ausrichtung der kommunalen Beiträge ist freiwillig und liegt im Ermessen des Gemeinderates. Die Naturschutzkommission hat die unveränderten Richtlinien 2025 – 2028 vorbereitet und der Gemeinderat hat diese per 1. Januar 2025 erlassen.

Budget 2025 Kläranlageverband Flaachtal

Der Zweckverband Kläranlage Flaachtal legt den Gemeinden das Budget 2025 zur Genehmigung vor. Die Erfolgsrechnung weist bei einem Aufwand von CHF 658'900.00 und einem Ertrag von CHF 48'300.00 einen mutmasslichen Aufwandüberschuss von CHF 610'600 aus. Der prognostizierte Kostenanteil der Gemeinde Buch am Irchel beträgt CHF 139'262.00.

Budget 2025 Zweckverband Feuerwehr Flaachtal

Der Zweckverband Feuerwehr Flaachtal legt den Gemeinden das Budget 2025 zur Genehmigung vor. Die Erfolgsrechnung weist bei einem Aufwand von CHF 271'500.00 und einem Ertrag von CHF 6'000.00 einen mutmasslichen Aufwandüberschuss von CHF 265'500.00 aus. Der prognostizierte Kostenanteil der Gemeinde Buch am Irchel beträgt CHF 63'100.00.

Weiter hat der Gemeinderat:

- Das Gebäude Vers.-Nrn. 424 und 425, Kat.-Nrn.

1436 und 1435, Bruppichstrasse 21 und 23 aus dem kommunalen Hinweisinventar entlassen;

- Veranlagungen von Grundstückgewinnsteuern mit einem steuerpflichtigen Grundstücksgewinn über CHF 59'500 und einem gesamten Steuerertrag von CHF 10'410.00 vorgenommen.;
- einen Kredit für die Randabschlüsse entlang der Holzgasse über CHF 7'500.00 gesprochen;
- die Spesenentschädigungen rückwirkend per 1. Januar 2024 neu geregelt;
- das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 28. November 2024 genehmigt.

Wechsel in der Leitung Ortsverantwortung Pro Senectute

Claudine und Hans Peter Suter gaben die Leitung der Ortsvertretung Pro Senectute per 31. Dezember 2024 ab. Der Gemeinderat dankt Claudine und Hans Peter Suter ganz herzlich für ihre Arbeit und ihren Einsatz in den vergangenen drei Jahren. Claudine und Hans Peter haben mit ihrem unermüdlichen Tatendrang die Ortsvertretung wesentlich mitgeprägt und den Alltag der Seniorinnen und Senioren mit vielen Angeboten und Anlässen spannend und abwechslungsreich gestaltet. Für die Zukunft wünschen wir Claudine und Hans Peter Suter weiterhin beste Gesundheit, viele schöne Momente und zahlreiche Abenteuer auf ihren Reisen.

Der Nachfolgerin, Mägi Rüegg, wünscht der Gemeinderat einen guten Start und viel Freude bei ihrer Arbeit als neue Leiterin der Ortsvertretung Pro Senectute mit den Seniorinnen und Senioren der Gemeinde Buch am Irchel. Wir freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit.

Abstimmung

Am Sonntag, 09. Februar 2025, findet die nächste Volksabstimmung über die nachstehenden Vorlagen statt:

Eidgenössische Vorlagen:

1. «Für eine verantwortungsvolle Wirtschaft innerhalb der planetaren Grenzen (Umweltverantwortungsinitiative)»

Bitte achten Sie darauf, dass Sie den Stimmrechtsausweis unterzeichnen. Ohne Ihre Unterschrift sind die Stimmzettel leider ungültig. In Vergangenheit wurden uns auf dem Postweg jeweils nach dem Abstimmungssonntag noch vereinzelte Stimmunterla-

gen zugestellt. Zu spät eingetroffene Abstimmungsunterlagen werden nicht gezählt. Wir empfehlen Ihnen deshalb, falls die rechtzeitige Postzustellung nicht sicher ist, Ihre Abstimmungsunterlagen bis spätestens am Sonntag um 10.00 Uhr in den Briefkasten beim Gemeindehaus zu legen oder die Stimmabgabe an der Urne persönlich vorzunehmen.

Nächste Altpapiersammlung



Am **Samstag, 01. März 2025, ab 08.00 Uhr** durch den TV Buch am Irchel

Bitte stellen Sie das Papier und den Karton (getrennt) gebündelt, gut zugeschnürt, aber nicht in Schachteln oder Tragtaschen verpackt am Strassenrand bereit. Zeitungen, Zeitschriften, Taschenbücher, Bücherseiten ohne Einband, Telefonbücher, Prospekte ohne Beschichtungen usw. zählen zum Altpapier.

Nicht in die Altpapiersammlung, sondern in den Kehricht gehören Hygienepapier, Papierservietten, Haushaltspapier und Windeln. Auch nicht in die Papiersammlung gehören Getränkekartons (Tetrapackungen) und nassfeste Papiere wie Papiertragtaschen z.B. von Coop und Migros etc.

Fasnachtsmontag

Am Fasnachtsmontag, 10. März 2025 bleibt die Gemeindeverwaltung geschlossen.

Bevölkerungsstatistik

Im vergangenen Jahr 2024 verarbeitet die Einwohnerkontrolle 99 Zuzüge und 75 Wegzüge. Die Gemeinde wurde mit 8 Geburten bereichert, 6 Paare gaben sich das Ja-Wort und leider verstarben 10 Einwohner/In von Buch am Irchel.

Schweizer männlich:	474
Schweizer weiblich:	495
Ausländer männlich:	44
Ausländer weiblich:	46
Total:	1'059

Per Jahresende 2024 sind in unserer Gemeinde 99 Hunde gemeldet.

Zivilstandsnachrichten



Gratulationen:

- Ruth Ganz feiert am 30. Januar 2025 ihren 91. Geburtstag
- Hedwig Ruf feiert am 19. Februar 2025 ihren 85. Geburtstag

Der Gemeinderat gratuliert ganz herzlich zum Geburtstag und wünscht alles Liebe und Gute.

Geburten:

Wir heissen unseren jüngsten Nachwuchs herzlich Willkommen.

- Nora Aeschlimann, geb. 28.11.2024, Tochter von Marco und Sandra Aeschlimann
- Jan Kilian Dregger, geb. 10.12.2024, Sohn von Jean-Michel und Myrjam Evelyn Dregger

Todesfälle:

- Kurt Fuhrer, 28.01.1956 – verst. 10.11.2024
- Hans Bucher, 14.01.1945 – verst. 12.01.2025

reformierte
kirche flaachtal
Berg am Irchel • Buch am Irchel
Flaach-Volklen

Kinderchor zu Ostern

**Der Projekt Kinderchor zum Thema Ostern für
singfreudige Kinder im Flaachtal**

Für Kinder ab dem 1. Kiga - 4. Klasse
Treffpunkt in der **Kirche Buch am Irchel**
Montag 16:30 - 17:30 Uhr

24. Februar Schnupperprobe
3. März
17 März
24. März
31. März
2. April kleines Konzert



Anmeldung bitte bis am 24. Februar
an Chorleiterin Eva Weinhold
077 428 38 69 (Sms /Whatsapp)

Einbindung in das bestehende Ortsbild erkennen. Nach einer Fragerunde wurden die möglichen nächsten Planungsschritte für das Jahr 2025 aufgezeigt.

Nach dem Informationsteil übernahm Gemeinderat Andreas Seifert die Moderation für den aktiven Einbezug der Bevölkerung. Ziel war es den Puls zu den präsentierten Ideen zu fühlen und Hinweise für das weitere Vorgehen zu erhalten. Mittels Handy konnten die Anwesenden stichwortartig ihre Gedanken und Gefühle mitteilen und die Ergebnisse aller Anwesenden wie von Zauberhand online auf der Leinwand geschrieben sehen, in unterschiedlicher Grösse, je nach Häufigkeit der Nennung. Bildlich entstand eine bunte Gedankenwolke als Stimmungsbarometer. Bei der Frage des richtigen Weges sah die Mehrheit den

Gemeinderat auf Kurs. Im letzten und abschliessenden Teil wurden interaktiv Wünsche und Anregungen an das Projekt mitgeteilt und «Like»-Tags bewertet. Die meistgenannten Stichworte führten durch eine im Hintergrund laufende Zählung die Liste an und liessen so leicht lesbar Rückschlüsse zur Meinung der Anwesenden zu.

Der Gemeinderat wie auch die Planer durften viel positives Feedback zur vorgestellten Machbarkeitsstudie und zum innovativen Einbezug der Bevölkerung entgegennehmen. Der Gemeinderat wird anfangs 2025 die Rückmeldung aus dem Informationsanlass beraten und das weitere Vorgehen dieses zukunftsweisenden Projektes festlegen.

Atelier Bottlang AG

Sanierung Wilerstrasse – Bauvorhaben zweite Etappe 2025 (Hauptstrasse bis Kreuzung)

Anlässlich der Urnenabstimmung vom 19. November 2023 hat das Stimmvolk der Sanierung Wilerstrasse Etappe 1 und Etappe 2 zugestimmt. Als zweite Etappe steht nun die Gesamtsanierung Wilerstrasse «Hauptstrasse bis Kreuzung» an.



Strassensanierung (gelb markiert) – Quelle Ingesa AG

Die Submissionen wurden durchgeführt und folgende Arbeiten wurden vergeben:

- Tiefbauarbeiten: Brossi AG, Winterthur
- Montagearbeiten: Paul Güntert AG, Trüllikon
- Bauleitung: Ingesa AG, Seuzach

In der Wilerstrasse zwischen Chilegässli und Kreuzung wird die ca. 130m lange Wasserleitung aus dem Jahr 1912 ersetzt. Die Leitung hat ihre Lebenserwartung schon lange erreicht, was sich in jüngster Zeit durch mehrere Rohrleitungsbrüche bemerkbar machte.

Die alten Regenabwasserleitungen befinden sich, gemäss den Kanal-TV Aufnahmen, in einem schlechten Zustand. Mit den Sanierungsarbeiten wird eine neue Regenabwasserleitung erstellt, an welche die Strassenentwässerung angeschlossen wird.

Die EKZ werden im Zusammenhang mit der Strassensanierung ihr Leitungsnetz ausbauen und ein neues Rohrtrasse erstellen.

Die Bauarbeiten beginnen Ende Januar und dauern voraussichtlich bis Ende Juni 2025.

Nach rund einem Jahr Wartezeit folgt der Deckbelageeinbau,

nach dem Abklingen der Setzungen, im Sommer 2026.

Während der Bauphase wird dieser Abschnitt der Wilerstrasse für den Durchgangsverkehr gesperrt.

Für FussgängerInnen und SchülerInnen ist der Durchgang zwischen Chilegässli und Wiler immer möglich.

Wir danken der Bevölkerung für ihr Verständnis.

Tiefbauvorsteher Stefan Bosshard

Jahresbericht 2024 der Wasserversorgung Buch am Irchel

Vorwort

Es zeigt sich, dass auch im Jahr 2024 die Herausforderungen eine Wasserversorgung zu betreiben nicht kleiner geworden sind. Was bedeutet das? Per Definition heisst es: «Das oberste Ziel der Wasserversorgung ist es, den Konsumenten jederzeit hygienisch einwandfreies Wasser liefern zu können. Dies gilt auch für ausserordentliche Situationen wie nach Unglücksfällen oder Naturereignissen, da der Bund vorschreibt, dass die Trinkwasserversorgung auch in Notlagen sichergestellt sein muss. Darüber hinaus ist der Versorgungsbetrieb verantwortlich dafür, dass für die Feuerwehr genügend Wasser zur Brandbekämpfung zur Verfügung steht».

Gerade die hygienische Einwandfreiheit des Trinkwassers in der Schweiz steht aktuell immer mehr im Fokus der Medien. Die Beeinträchtigung des Trinkwassers mit den Kontaminanten Chlorothalonil und PFAS beschäftigt die Wasserversorgungen zunehmend. Auch wir in Buch am Irchel werden uns langfristig mehr damit auseinandersetzen müssen um unsere wichtigste Ressource Trinkwasser schützen zu können. Deshalb blicke ich auf weitere spannende Jahre in der Wasserversorgung Buch am Irchel.

Betriebsjahr 2024

Ersatz Hauptleitung Wilerstrasse



Im Zuge des Strassensanierung im Wiler durften wir 215m der Hauptleitung ersetzen. In den letzten Jahren ist es bei der alten Hauptleitung aus dem Jahr 1912 vermehrt zu Leitungsbrüchen gekommen. Der Ersatz wird sich positiv auf die Versorgungssicherheit im Wiler auswirken. Herausfordernd war die Versorgung des nördlichen Teils des Wilers während der langen Bauzeit.

Dies wurde über eine provisorische Leitung bewerkstelligt und funktionierte einwandfrei. Seit dem November 2024 ist die neue Leitung in Betrieb.

Überarbeitung Generelles

Wasserversorgungsprojekt (GWP)

Die Wasserversorgungsunternehmen im Kanton Zürich sind verpflichtet, über ihr Versorgungsgebiet Generelle Wasserversorgungsprojekte (GWP) zu erstellen. Mit der Erstellung des GWP wird die Sicherstellung der Wasserversorgung des heutigen und zukünftigen Siedlungsgebietes mit Trink-, Brauch- und Löschwasser für einen längerfristigen Planungshorizont aufgezeigt und gewährleistet. Im jetzigen Zeitpunkt besteht ein GWP aus dem Jahr 2013. In den letzten 11 Jahren wurden massgebende Teile der Wasserversorgung verändert und erneuert. Aus diesem Grund wird dieses GWP überarbeitet. Die ersten Arbeiten vom Ingenieurbüro Hollinger haben im Sommer mit einer Begehung aller Anlagen gestartet. Aktuell wird der erste Entwurf des GWP erarbeitet. Der Abschluss und die Bewilligung vom Kanton werden im Jahr 2025 erfolgen.

Ersatz Hauswasserzähler

Im Jahr 2024 wurden ca. 70 Stück der ältesten Wasserzähler in der Gemeinde ausgewechselt. Der Ersatz dieser Zähler wird vom Hersteller alle 16 Jahre empfohlen. Aus dem einfachen Grund, dass diese nach der Betriebszeit eine zu grosse Messtoleranz aufweisen. Der älteste Zähler der ausgewechselt wurde stammt aus dem Jahr 1973 und ist somit mit 51 Jahren weit über dieser Grenze. In den nächsten Jahren erfolgen schrittweise die nächsten Erneuerungsetappen.

Ansaffung Dreibein für Schachteinstieg und Ersatz der Leiter «Stollen Tiergarten»

Der Stollen der Quelle Tiergarten kann nur über einen 10 Meter langen Einstieg von Oben erreicht



werden. Um diesen Einstieg in Zukunft sicher zu gestalten, wurden die alten Steigbügel im Schacht durch eine neue Leiter ersetzt. Zusätzlich wurde ein Dreibein angeschafft, um ein Absturz in den Schacht zu verhindern.

Wasserbezug 2024

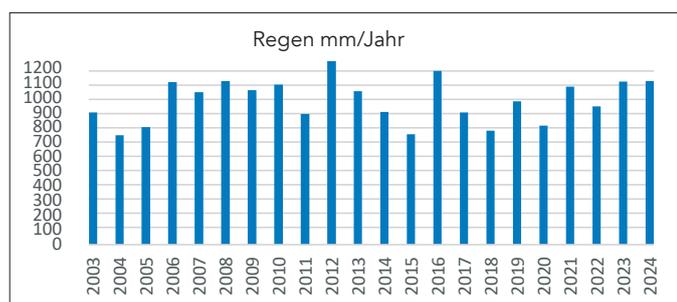
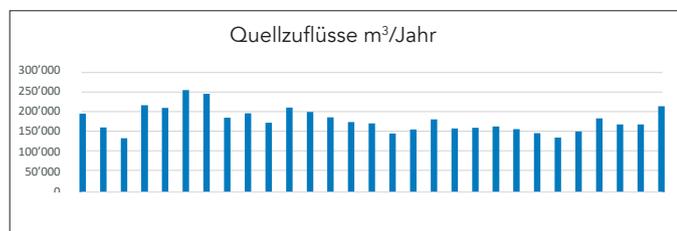
Im Jahr 2024 versorgte die Wasserversorgung Buch am Irchel 1059 Einwohner mit Trinkwasser, welches zu 100% unbehandeltes, reines Quellwasser ist. Dieses wurde vom kantonalen Labor regelmässig untersucht und alle Ergebnisse zeigen, dass die gesetzlich geltenden Höchstwerte eingehalten wurden.

Die Proben vom 05.11.2024 weisen folgende Werte auf:

Oberbuch/Desibach

Wassertemperatur	12.5°C
Gesamthärte	25.8°fH
Nitrat	11.5mg/l
pH-Wert	7.6pH

Statistik Quellen



Unterbuch/Wiler

Wassertemperatur	14.2°C
Gesamthärte	16.2°fH
Nitrat	12.4mg/l
pH-Wert	7.6pH

Bebikon

Wassertemperatur	14.9°C
Gesamthärte	39.8°fH
Nitrat	12.3mg/l
pH-Wert	7.3pH

Es konnten 57'613m³ Trinkwasser verkauft werden. Abzüglich der grössten landwirtschaftlichen Verbraucher entspricht dies einem durchschnittlichen Tagesverbrauch pro Person von 130 Liter pro Tag. Der durchschnittliche Verbrauch in der Schweiz im eigenen Haushalt liegt bei 142 Liter am Tag (Stand 2020). Somit liegt der Verbrauch ca. 9% tiefer als der Durchschnittsverbrauch.

Ausblick, Informationen für das Betriebsjahr 2025

- Ersatz der 112-jährigen Versorgungsleitung im Bereich der 2. Etappe der Strassensanierung im Wiler
- Ersatz von ca. 70 Stk. Wasserzählern
- Abdichtung des Pumpenhauses in Desibach
- Gewässer-Schutzzonenüberarbeitung der Gebiete Loobächli, Tiergarten und Steinwis
- Projektierung der Sanierung des Reservoir Loobächli

Bei Fragen oder für weiterführende Auskünfte wenden Sie sich bitte an den Brunnenmeister Tim Fehr, Tel. 052 305 32 19.

Wir danken Ihnen für das entgegengebrachte Vertrauen während den Bauarbeiten und das Verständnis im vergangenen Jahr.

Brunnenmeister Tim Fehr



SIRENENTEST



Mittwoch, 5. Februar

Jeweils am ersten Mittwoch des Monats Februar findet in der Schweiz der jährliche Sirenentest statt.
ES BESTEHT KEINE GEFAHR.



Ab 13.30 Uhr

in der ganzen Schweiz:
Allgemeiner Alarm



Ab 14.00 Uhr

unterhalb von Stauanlagen:
„Wasseralarm“



WENN DIE SIRENEN AUSSERHALB DES TESTS ERTÖNEN:

ALLGEMEINER ALARM



Informieren Sie sich über alert.swiss oder Radio



Befolgen Sie die Anweisungen der Behörden



Informieren Sie ihre Nachbarn

„WASSERALARM“



Verlassen Sie das gefährdete Gebiet sofort



Beachten Sie örtliche Merkblätter und Anweisungen der Behörden, wohin sie sich in Sicherheit bringen können



112 Europaweite Notrufnummer



117 Polizei



118 Feuerwehr



144 Sanität



145 Tox Info Suisse



Schweizerische Eidgenossenschaft
 Confédération suisse
 Confederazione Svizzera
 Confederaziun svizra

Bundesamt für Bevölkerungsschutz BABS
 Office fédéral de la protection de la population OFPP
 Ufficio federale della protezione della popolazione UFPP
 Federal Office for Civil Protection FOCPP



ALERTSWISS
www.alert.swiss



Röm.-kath. Pfarrei
St. Pirminius - Pfungen



REGELMÄSSIGE GOTTESDIENSTE JEWELLS:

Samstags 18.00 Uhr im Pfarreizentrum **Chämi**, Breitestrasse 10, Neftenbach
Sonntags 10.00 Uhr kath. Kirche, Dorfstrasse 4, Pfungen

AUSNAHMEN UND WEITERE VERANSTALTUNGEN:

Januar

So	26.01.	17.00 Uhr	Chorkonzert – Konservatorium Winterthur	kath. Kirche, Pfungen
Di	28.01.	10.00 Uhr	Offener Treff – ökum. Gemeinsames Kochen und Essen	Pfarrhaus, Pfungen
Do	30.01.	19.00 Uhr	Bibelabend	Kath. Pfarrhaus, Pfungen

Februar

Sa	15.02.	18.00 Uhr	Hl. Messe	Ref. Kirche, Henggart
So	16.02.	12.30 Uhr	Igbo-African Mass	Kath. Kirche, Pfungen
Mo	17.02.	18.00 Uhr	Lobpreis	Kath. Pfarrhaus, Pfungen
Di	18.02.	14.00 Uhr	Offener Treff – ökumenisch	Kath. Pfarrhaus, Pfungen
Do	27.02.	10.00 Uhr	Hl. Messe	Altersheim Flaachtal
Do	27.02.	19.00 Uhr	Bibelabend	Kath. Pfarrhaus, Pfungen
Fr	28.02.	11.00 Uhr	Hl. Messe	Almacase, Pfungen

März

Mo	03.03.	18.00 Uhr	Lobpreis	Kath. Pfarrhaus, Pfungen
Mi	05.03.	12.30 Uhr	Schüler-Gottesdienst mit anschl. Mittagessen	Kath. Kirche, Pfungen
Mi	05.03.	19.00 Uhr	Hl. Messe mit Auflegung der Asche	Kath. Kirche, Pfungen
Fr	07.03.	19.00 Uhr	Weltgebetstags-Gottesdienste Ref. Kirche, Pfungen	Ref. Kirche, Flaach und
Sa	15.03.	18.00 Uhr	Hl. Messe	Kath. Kirche, Pfungen
So	16.03.	10.30 Uhr	Ökum. Suppen Sonntag	MZH, Dättlikon
So	16.03.	12.30 Uhr	Igbo-African Mass	Kath. Kirche, Pfungen
Di	18.03.	14.00 Uhr	Offener Treff – ökumenisch	Kath. Pfarrhaus, Pfungen
Do	20.03.	10.00 Uhr	Hl. Messe	Altersheim Flaachtal
Sa	22.03.	18.00 Uhr	Hl. Messe	Ref. Kirche, Henggart
Do	27.03.	19.00 Uhr	Bibelabend	Kath. Pfarrhaus, Pfungen
Fr	28.03.	11.00 Uhr	Hl. Messe	Almacasa, Pfungen

⇒⇒⇒ **Bitte beachten Sie die Aktualisierungen im kath. Pfarrblatt forum oder unter www.pirminius.ch**

Kath. Pfarrei der Gemeinden

Buch am Irchel - Berg am Irchel - Dättlikon - Dorf - Flaach - Henggart - Neftenbach - Pfungen - Volken
Kath. Pfarramt • Dorfstrasse 4 • 8422 Pfungen • Telefon 052 31 14 36 • www.pirminius.ch • pfarrei@pirminius.ch

Information aus der Kirchenpflege

Per 1. Februar 2025 oder nach Vereinbarung suchen wir eine:n Sachbearbeiter:in Finanzadministration 20–30%

Wir erwarten

- Abgeschlossene kaufmännische Ausbildung mit Weiterbildung im Finanzbereich
- Erfahrung im Bereich der Finanzadministration
- Erfahrung im Personalrecht
- Hohe Selbständigkeit, Eigenverantwortung und Zuverlässigkeit
- Eine aufgeschlossene und kompetente Persönlichkeit
- Schnelle Auffassungsgabe und strukturierte Arbeitsweise
- Beherrschung der Office-Programme und Kenntnisse von Profixx Px5 und W&W (HRM2) sind von Vorteil

Diese Aufgaben erwarten Sie

- Führung der Finanzbuchhaltung: Das beinhaltet Belege verarbeiten (Kontierung, Zahlungen), Rechnungen erstellen, Lohnbuchhaltung, Anlageinventar, Nebenkostenabrechnung der gemeindeeigenen Liegenschaften, Erstellung von Jahresrechnung und Budget
- Anstellungsverfügungen erstellen und Personalversicherungen abrechnen
- Personalabwicklung
- Versicherungspolice bewirtschaften und Schadenfälle bearbeiten

Sie finden bei uns

- eine engagierte Kirchenpflege und engagierte Pfarrpersonen, Mitarbeitende und freiwillige Helfende
- eine angemessene Bezahlung nach den Richtlinien der Zürcher Landeskirche
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- Flexible Arbeitszeiten und Homeoffice

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an unser Ressort Personal, Virginia Stolze
E-Mail: virginia.stolze@ref-flaachtal.ch

Für Fragen stehen Ihnen ausserdem gerne zur Verfügung: Fredi Krummenacher, Ressort Finanzen
Tel. 052 318 16 72, Mobile 079 229 82 12

Offenes Pfarrhaus in Buch am Irchel

In Absprache mit den bisherigen Teilnehmerinnen haben Kirchenpflege und Pfarrschaft beschlossen, das «Offene Pfarrhaus» in der bisherigen Gestalt auslaufenzulassen. Die geringe Nachfrage seitens der Gemeindeglieder hat zu dieser Entscheidung geführt. Das Gefäss «Offenes Pfarrhaus» wird es aber weitergeben. Nach einer Pause werden wir es voraussichtlich im Sommer in neuer Gestalt wieder aufleben lassen. Wir werden zu gegebenem Zeitpunkt in diesem Blatt darüber informieren.

Pfr. Benjamin Stückelberger

Besuch im Spital gewünscht?

Aus Datenschutzgründen dürfen die Spitäler es dem Pfarramt nicht mehr mitteilen, wenn Mitglieder der Kirchgemeinde im Spital sind. Deshalb sind wir darauf angewiesen, dass Sie es uns sagen, wenn Sie oder Angehörige im Spital sind und einen Besuch wünschen. Vielen Dank für Ihre Mithilfe! Ihr Pfarrteam

Pfrs. Christian & Hanna Stettler, Pfr. Benjamin Stückelberger

Die Übersicht der Gottesdienste werden in unserem Mitteilungsblatt, in der Andelfinger Zeitung sowie auf unserer Homepage www.kirche-flaachtal.ch publiziert.

Den Rückblick der vergangenen Monate finden Sie in unserem Mitteilungsblatt.

Die nächste Ausgabe unseres Mitteilungsblattes erscheint Ende Januar 2025.

Jungschar Buch am Irchel

Herzliche Einladung zur Jungschar in Buch!

Wir treffen uns jeden zweiten Samstag für tolle Jungscharmittage im Wald, essen feine Zvieri und erleben spannende Abenteuer. Bist du dabei? Bei Fragen zur Jungschi oder zum Schnuppern mel-



de dich bei Hauptleiterin Bettina Schneider unter info@jsbuch.ch oder bei unserer Sozialdiakonin Eva Weinhold Tel. 077 428 38 69; E-Mail eva.weinhold@ref-flaachtal.ch

Die nächsten Termine sind:

22. Februar; 8. und 22. März; 5. April; 10. und 24. Mai; 7.-9. Juni PfiLa (Pfingstlager) sowie am 21. Juni; 5. Juli; 13.- 18. Juli SoLa (Sommerlager).

reformierte kirche flaachtal
Berg am Irchel - Buch am Irchel
Flaach-Volklen

Schulung Grenzverletzungen 22. Februar

Für Freiwillige Mitarbeitende unserer Kirchgemeinde
10:00-12:00 Uhr Pfarrhaus Flaach

Folgende Themen werden uns beschäftigen:
Nähe und Distanz, Vorsicht mit Berührungen, Verhaltenskodex

Wir möchten, dass die Menschen in unserer Kirche möglichst sicher sind und geschützt vor Grenzverletzungen.

Anmeldung bis 17. Februar an Eva Weinhold 077 428 38 69



Weltgebetstag 2025 – Cookinseln «Wunderbar geschaffen»

Freitag, 7. März 2025 um 19 Uhr in der Kirche Flaach

Die Cookinseln befinden sich von der Schweiz aus gesehen auf der anderen Seite der Welt im sogenannten Polynesischen Dreieck im südpazifischen Ozean, wo der Tag 11 Stunden später beginnt als bei uns. Die 15 Inseln mit einer Gesamtfläche von 240 km² verteilen sich über eine Meeresfläche von über 2 Millionen km².

Der Tourismus hat für die Cookinseln eine grosse wirtschaftliche Bedeutung. Zu den grössten Attraktionen gehören Naturschauplätze wie Korallenriffe, Atolle, Lagunenstrände und Vulkangipfel. Auch kulturelle Veranstaltungen mit einheimischer Musik, Gesang, Tanz und Essen gehören dazu.



So verwundert es nicht, dass das farbenfrohe Titelbild zur Weltgebetstags-Liturgie 2025 aussieht wie eine Einladung zu paradiesischen Ferien: Die Cook-Inseln sind «wunderbar geschaffen».

«Wunderbar geschaffen» sind auch die Menschen dieser Inseln und wir alle. Im Psalm 139 heisst es nämlich in Vers 14: «Gott, du hast mich wunderbar geschaffen».

Für die Verfasserinnen der Liturgie bedeutet das auch, dass Gott uns kennt, sich fürsorglich um uns kümmert und immer bei uns ist.

Machen wir uns also auf zu einer weiten imaginären Reise zu den Frauen, die uns diesen Gottesdienst schenken, und denken wir daran: «Nähme ich die Flügel des Morgenrotes und liesse mich nieder am äussersten Rand des Meeres, auch dort würde deine Hand mich leiten.» (Psalm 139, 9-10).

Wir laden Sie herzlich ein, am Freitag, 7. März 2025 mit uns zu feiern.

Für die Vorbereitungsteam:

Ruth Schlüer

Adonia-Teens-Musical 2025 Übernachtungsplätze gesucht!



Am Mittwoch, den 23. April 2025, um 20 Uhr ist wieder ein Adonia-Teens-Chor in der Worbighalle in Flaach zu Gast. Die reformierte Kirchgemeinde Flaachtal und die EMK Wyland organisieren das Konzert gemeinsam.

Für die rund 70 Teens und deren Leiter suchen wir Personen, die bereit sind, eine Übernachtungsmöglichkeit, ein Morgenessen und einen Lunch zum Mitnehmen bereitzustellen. Alle Chormitglieder (ausser den Leitenden) haben einen Schlafsack dabei. Es genügt also eine Matratze oder Luftmatratze, ein Sofa o. ä. Als Lunch ist ein Sandwich, etwas zum Trinken, eine Frucht und etwas Süßes ausreichend.

Ist es Ihnen möglich, mindestens zwei Jugendliche oder junge Erwachsene für die Nacht vom Mittwoch auf den Donnerstag (23. auf 24. April 2025) bei sich aufzunehmen?

Für weitere Informationen und Anmeldungen zur Übernachtung wenden Sie sich bitte an:

Silvia Bäerlocher, Im Lei 1, 8416 Flaach, Tel: 079 435 44 15, E-Mail: silvia.baerlocher@ref-flaachtal.ch



Kanton Zürich
Gesundheitsdirektion

Prävention und
Gesundheitsförderung

Couscous mit Saisongemüse

Vegetarisch 2 Personen 25 Minuten



Felix Gutzwiller

setzte sich stets für die Gesundheit ein. Er war im National- und Ständerat und 25 Jahre als Direktor des Instituts für Sozial- und Präventivmedizin der Universität Zürich tätig.



Felix
Gutzwiller's
Wintermenü

Tipp

Angelika Hayer, Ernährungsfachperson bei der Schweizerischen Gesellschaft für Ernährung sagt:

«Kochen Sie so oft wie möglich eine breite Palette an saisonalem Gemüse. Je bunter, desto besser. Das fördert die Gesundheit. Denn jedes Gemüse liefert andere wertvolle Inhaltsstoffe.»

Das braucht's

- 100 g Couscous
- 100 g kleine Schalotten
- 2 Rüebli
- ca. 200 g Gemüse Kohl
(z. B. Federkohl)
- 1 Lauch
- ½ Rande
Minze
- Rapsöl
- Salz und Pfeffer
- Chiliflocken
- Couscous-Gewürzmischung,
z. B. Ras el-Hanout
- 200 g Hüttenkäse oder
(Mager-)Quark

So geht's

1. Das Gemüse in mundgerechte Stücke schneiden und mit Rapsöl andünsten. Etwas Wasser dazugeben und das Gemüse bei niedriger Hitze kurz garen. Die Rande in separater Pfanne andünsten und garen. Mit Salz, Pfeffer und Chiliflocken würzen.
2. Minze fein schneiden. Couscous mit 2.5 dl kochendem Wasser übergossen und zugedeckt ca. 5 Minuten quellen lassen. Mit einer Gabel auflockern und mit der fein geschnittenen Minze, Salz und Ras el-Hanout würzen.
3. Couscous mit Gemüse und Hüttenkäse oder (Mager-)Quark servieren.



Kulturprogramm 2025 der Gemeinde Buch am Irchel

Die Kulturkommission hat auch dieses Jahr ein spannendes und vielseitiges Kulturprogramm für ein breites Zielpublikum auf die Beine gestellt.

Datum/Zeit	Anlass	Ort
Sonntag, 6. April	Comedy Brunch	Irchelhalle
Mittwoch, 28 Mai	Platzkonzert des MV BB	Berg am Irchel
01. August, ab 11.00 Uhr	1. Augustfeier mit Festansprache und musikalische Unterhaltung	Festplatz Freilichtspiele
Freitag /Samstag November	Kunst im Flaachtal	Aspensaal

Die Kulturkommission freut sich auf ein tolles Kulturjahr mit zahlreichen Besuchern.

Kulturkommission Buch am Irchel



Saisonrückblick 2024

Sanierung Flutlichtanlage

Noch Ende des Jahres 2023 konnten wir unser langersehntes Projekt, die Umstellung unserer Platzbeleuchtung auf LED realisieren. Um die hohen Kosten von fast CHF 30'000 zu finanzieren, haben wir mit der Crowdfunding-Plattform «Lokalhelden» Spenden gesammelt. Von Clubmitgliedern und Freunden des Tennissports sind über CHF 12'000 zusammengekommen! Zusätzlich erhielten wir CHF 10'000 aus dem kantonalen Sportfond. Herzlichen Dank an dieser Stelle nochmals an alle Spenderinnen und Spender. Endlich haben wir wieder eine zuverlässige Platzbeleuchtung und können bis spät am Abend unserem Hobby nachgehen.

Umgebungsarbeiten

Bevor wir in die neue Saison starten und unsere Flutlichtanlage einweihen konnten, standen umfangreiche Umgebungsarbeiten an. Ein Baum musste gefällt werden, da dessen Wurzeln das nahestehende Clubhaus beschädigten. Die Fällung musste natürlich von einem Profi ausgeführt werden, alle anderen damit verbundenen Arbeiten wurden von unseren Mitgliedern in Fronarbeit ausgeführt. Vielen lieben Dank an die zahlreichen Helferinnen und Helfer!

Interclub-Saison 2024

Unsere Damen starteten auswärts bei Grasshopper Zürich in die Interclub-Saison mit einem 3:3 Unentschieden. Das erste Heimspiel gegen Uster konnten wir mit 4:2 für uns entscheiden, im zweiten Heimspiel gegen Tennis-Sportclub Zürich waren wir chancenlos und mussten danach ins Abstiegsspiel. Dort trafen wir auf Buchs-Dällikon und da auch diese Begegnung verloren wurde, starten wir in der Saison 2025 wieder in der 3. Liga.



Unsere Mitglieder bei den zahlreich notwendigen Umgebungsarbeiten.

Clubmeisterschaften 2024

Ende Juni konnten sich Nicole Zimmermann und Michael Meier in der Mixed-Konkurrenz durchsetzen. Die Einzelkonkurrenz gewann bei den Damen Bettina Linsi, der Sieg bei den Herren ging an Thomas Meier. Für das Doppelwochenende gingen leider zu wenig Anmeldungen ein, weshalb auf die Austragung dieser Wettbewerbe verzichtet werden musste. Herzliche Gratulation an alle Siegerinnen und Sieger!



Saisonabschluss

Die Tennissaison lassen wir jeweils im November ausserhalb unserer Anlage ausklingen. Dieses Jahr versuchten wir uns in der neuen Trendsportart Padel. Wir hatten sehr viel Spass, freuen uns aber trotzdem sehr, im nächsten Frühling wieder mit unserem gewohnten Schläger die Tennisbälle in Flaach fliegen zu lassen.

Ausblick auf die Saison 2025

Unsere beiden wunderschön gelegenen Tennisplätze waren in der vergangenen Saison bei weitem nicht ausgelastet, wir haben also noch Kapazität für neue Mitglieder. Wir werden in der nächsten Saison wieder einen Schnuppertag für Gross und Klein anbieten. Die Informationen dazu sind ab Frühling auf unserer Homepage abrufbar.

Informationen über unseren Club sind auf folgender Homepage zu finden www.tcirchelflaach.ch,

Bettina Linsi

Wie sollen die Beiträge eingesandt werden...

Liebe Einsender der Blettli-Berichte und -Inserate

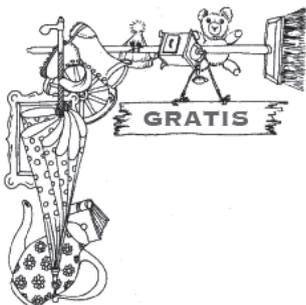
Bitte senden Sie die Beiträge wie folgt: Text als Word-Dokument und die jeweiligen Fotos als separate JPG-Dateien (nicht in Word platziert!) in bestmöglicher Qualität.

Für Inserate und relevante Gestaltungen bitte ein druckfähiges PDF.

Besten Dank und wir freuen uns auf Ihr Eingesandtes. *Ihre Redaktion*



MÄRTPLATZ



Sie suchen etwas, haben etwas zu verschenken oder gefunden? Hier können Sie das kostenlos einstellen lassen.

Einfach Text und Bild per Mail an:
redaktion@buchamirchel.ch

Liebe Seniorinnen, liebe Senioren



Mit diesen Wünschen für das neue Jahr wollen wir unseren heutigen Beitrag beginnen, um aber zuerst noch ein bisschen in Erinnerungen zu schwelgen.

Am 28. November fuhr eine muntere Schar von SeniorInnen, auf der Suche nach dem Samichlaus, nach Wittinsburg ins Restaurant Bürgin zum z'Mittag. Die drei teilnehmenden Frauen aus unserer Gemeinde verbrachten einen abwechslungsreichen Tag. Es

schien, als habe der Samichlaus ein Machtwort gesprochen und so erfolgte die Heimreise sogar bei klarem Himmel.

Die letzte Gelegenheit im Jahr 2024 zu einem gennussreichen Beisammensein am zweiten Donnerstag im Monat bot sich am 12. Dezember. Eingeladen hatte die Reformierte Kirche Flaachthal zum Senioren-Advent. Für diese Einladung zum z'Mittag danken wir von der Pro Senectute Buch a.l. ganz herzlich. Es ist uns jedes Jahr eine Freude, diesen Anlass mit unseren tatkräftigen Händen zu unterstützen. Dieser Zusammenarbeit ist es zu verdanken, dass wir ein paar gemütliche Stunden verbringen durften. Massgeblich dazu beigetragen hat die selbstgeschriebene Geschichte von Pfarrer Benjamin Stückelberger. Sie erzählte uns von einsamen Menschen, welche sich durch eine mysteriöse Einladung zusammenfanden. Jeder geladene Gast wurde mit einem Herzens-Geschenk überrascht. Ermöglicht hat dieses Zusammentreffen der Gemeinderat. Die Idee von einer solchen speziellen Weihnachtsfeier wäre zu überdenken und vielleicht, in abgeänderter Form, im nächsten Jahr auch in unserer Gemeinde möglich. An der Orgel spielte Monika Tobler besinnliche Weisen und begleitete unsere Weihnachtslieder.

An der Adventsfeier haben sich Hans Peter und Claudine Suter offiziell von Ihnen verabschiedet. Sie haben die Leitung der Ortsvertretung Buch a.l. von Pro Senectute Kanton Zürich auf Ende 2024 abgegeben, um vermehrt Reisen durch Europa zu geniessen. Leicht ist ihnen dieser Abschied von einer Tätigkeit, welche sie in den letzten Jahren mit viel Engagement und Herzblut übernahmen, nicht ge-



fallen. Sie werden noch lange an viele schöne Stunden in Ihrem Kreise zurückdenken. Euch allen Merci viel Mal!



Sie übergaben ihr Amt per 1. Januar 2025, mit den besten Wünschen für ein gutes Gelingen, an Mägi Rüegg, welche folgende Zeilen an Sie richtet:
«Kurz ein paar Worte zu meiner Person: Ich heisse Margrit Rüegg (für alle Mägi) und wohne mit meinem Mann Oliver seit 2009 in Buch a.l.

Bis zu meiner Pensionierung vor 2 Jahren war ich in verschiedenen Arbeitsbereichen tätig. Unter anderem arbeitete ich im Altersheim, in der Spitex und übernahm Sitzwachen im Spital, wo ich zum Teil ältere, kranke und sterbende Personen begleiten durfte. Die letzten 8 Jahre vor meinem Ruhestand arbeitete ich in der Klinik Rheinau.

In meiner Freizeit bin ich viel in der Natur mit unserer Hündin anzutreffen. Wir haben 5 Enkelkinder, die uns abwechslungsweise besuchen oder wir Hütedienst für die Kleineren übernehmen. Im Sommer mache ich mit dem Velo oder Roller öfters kleinere Touren. Ich freu mich, die Aufgaben von Hans Peter und Claudine Suter in der Pro Senectute weiterführen zu dürfen und bin gespannt auf viele schöne Begegnungen»

Der z'Mittag im Restaurant «Post» in Volken ist beim Erscheinen dieses Blettlis bereits wieder vorbei. Die nächste Gelegenheit zu einem feinen z'Mittag in netter Gesellschaft, bietet sich Ihnen am 13. Februar in der «Sonne».

Wenn Sie es lieber munter, lupfig mögen, legen wir Ihnen eine Teilnahme an der Stubete am 5. März 2025 in der Worbighalle in Flaach ans Herz. Alle notwendigen Daten entnehmen Sie der separaten Ausschreibung. Anmeldeschluss ist der 26. Februar 2025.

Wir freuen uns, Sie an dem einen oder anderen Anlass begrüßen zu können und wünschen Ihnen bis zu einem Wiedersehen genussreiche kalte Tage.



TERMINKALENDER für Seniorinnen und Senioren

13. Februar 2025	11.30 Uhr	z'Mittag, Restaurant Sonne, Buch a.l.
5. März 2025	11.30 Uhr	Stubete, Worbighalle, Flaach, s.separate Ausschreibung
13. März 2025	11.30 Uhr	z'Mittag, Restaurant Sonne, Buch a.l.

Anmeldungen für den gemeinsamen z'Mittag bis Dienstagabend 18.00 Uhr telefonisch oder per E-Mail:

Margrit Schwalm

Tel. 052 318 17 96

Natel 077 499 13 03

Mirjam Grossen

Tel. 052 301 33 32

Natel 079 953 84 75

ov.buchamirchel@psz.ch



Escape Room
„Die alte
Druckerei“

Der Escape Room vor deiner Haustür

Bereit für Nervenkitzel und spannende Herausforderungen? Dann bring deine Kombinationsgabe, Geschicklichkeit und Ausdauer mit – der Spass ist garantiert.

Der mobile Escape Room tourt sechs Wochen lang durch das Zürcher Weinland und macht in Henggart, Stammheim und Feuerthalen Halt. Der Escape Room steht dir von Donnerstag bis Sonntag offen. Trete mit deiner Gruppe an und stellt euch kniffligen Rätseln, die Teamgeist und Kreativität auf die Probe stellen.

Schafft ihr es, das Geheimnis in einer Stunde zu lüften? Finde es heraus und erlebe unvergessliche Momente voller Spannung und Spass!

Henggart **16. bis 26. Januar 2025**

Stammheim **30. Jan bis 9. Feb 2025**

Feuerthalen **13. bis 23. Februar 2025**

Zeitslots für max. 5 Personen

Donnerstag/Freitag: 16:00 / 17:30 / 19:00 / 20:30

Samstag: 13:00 / 14:30 / 16:00 / 17:30 / 19:00

Sonntag: 13:00 / 14:30 / 16:00 / 17:30

Escape
Room buchen



Hauptsponsorin

ProWeinland

Regionalmanagement Zürcher Weinland
Weinlandstrasse 12
8451 Kleinandelfingen

Tel. +41 (0)52 301 21 21
info@zuercher-weinland.ch





Winterzeit - Genusszeit

Öffnungszeiten:

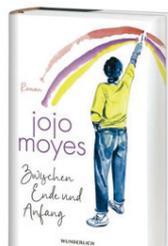
Dienstag: 14.30 bis 16.30 Uhr und Mittwoch: 17.30 bis 19.30 Uhr

Wir, das Bibliotheksteam, wünscht allen Leserinnen und Lesern in der kalten Jahreszeit möglichst viele sonnige Musestunden, um mit gutem Lesestoff etwas dem Alltag zu entfliehen. Wir freuen uns, Sie weiterhin bei uns in der Bibliothek begrüßen zu dürfen.

Erwachsene

Jojo Moyes

Zwischen Ende und Anfang

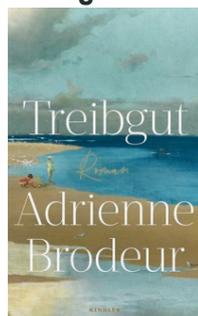


Es ist nie zu spät, ein neues Kapitel aufzuschlagen. Eigentlich meinte Lila, ihr Happy End schon gefunden zu haben. Eine zufriedene Ehe, zwei reizende Kinder. Doch die Autorin von Beziehungsratgebern kann jetzt über ihre eigenen klugen Ratschläge nur noch lachen. Ihr Mann bekommt ein Kind mit einer anderen, ihre Teenagertochter spricht nicht mehr mit ihr, und seit dem Tod ihrer Mutter lebt ihr Stiefvater Bill bei ihr. Als dann auch noch ihr leiblicher Vater Gene überraschend vor der Tür steht, läuft alles vollends aus dem Ruder. Denn Gene mit seinen Nirvana-T-Shirts und seiner (lange zurückliegenden) Karriere als Fernsehstar ist alles andere als der typische Grossvater. Und plötzlich steht Lila nicht nur zwischen zwei Vätern, sondern auch zwischen zwei neuen Männern. Denn: Nach jedem

Ende kommt ein neuer Anfang!

Adrienne Brodeur

Treibgut



Ein fesselnder Roman über eine komplizierte Familie und lang gehütete Geheimnisse Sommer auf Cape Cod. Alle Mitglieder der Familie Gardner verheimlichen etwas. Ken, ein erfolgreicher Geschäftsmann mit Vorzeigefamilie und politischen Ambitionen, versucht mit aller Macht, seine Ehekrise zu verbergen. Abby ist Künstlerin und schämt sich dafür, immer noch auf das Wohlwollen ihres Bruders angewiesen zu sein. Adam, der Vater der zwei, sieht unterdessen seinem 70. Geburtstag entgegen. Um ein letztes Mal als Forscher zu glänzen, setzt der brillante Meeresbiologe heimlich seine Medikamente ab - mit fatalen Konsequenzen.

Während Adams Festtag unaufhaltsam näher rückt, verschärfen sich die Konflikte zwischen den Geschwistern. Dann erscheint eine Unbekannte auf der Bildfläche, und bringt alles, woran Abby und Ken geglaubt haben, zum Einsturz.

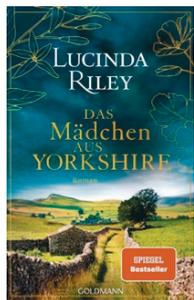
Ashley Audrain

Das Geflüster

Bevor der Sommer zu Ende geht, versammelt sich die Nachbarschaft der Harlow Street zu einem Gartenfest. Getränke fließen bis spät in die Nacht und alles scheint perfekt – vor allem die Gastgeberin. Bis zu dem Moment, als Whitney vor aller Augen die Fassung verliert, weil ihr neunjähriger Sohn Xavier nicht gehorchen möchte. Die emotionale Entgleisung sorgt für Getuschel hinter vorgehaltener Hand. Als Xavier nur wenige Monate später aus seinem Kinderzimmerfenster stürzt, ist der Skandal unvermeidbar und das Urteil schnell gefällt. Doch in dieser Nachbarschaft ist niemand so vollkommen, wie er vorgibt zu sein. Im Laufe einer Woche spitzen die Dinge sich zu: Während Xavier zwischen Leben und Tod schwebt, müssen sich die Frauen in der Harlow Street ihren eigenen Abgründen stellen.

Lucinda Riley

Das Mädchen aus Yorkshire



Leah Thompson wächst in einem kleinen Dorf im ländlichen Yorkshire heran. Noch kann niemand ahnen, dass das Mädchen aus einfachen Verhältnissen eines Tages die Laufstege dieser Welt im Sturm erobern wird: Mailand, London, New York sind die Stationen ihrer fulminanten Karriere als Model, die ihr ein Leben in Luxus und Glamour beschert. Aber die schicksalshafte Verbindung mit der Familie Delancey, die weit in ihre Vergangenheit reicht, verfolgt sie wie ein dunkler Schatten und zieht sie in einen Strudel von tragischen Ereignissen, der im zweiten Weltkrieg in Polen seinen Ausgang nahm. Als tief verborgene Geheimnisse drohen ans Licht zu kommen, muss Leah sich einer längst vergessenen Prophezeiung stellen – und einem Schicksal, dem sie scheinbar nicht entkommen kann ...

Sophie Kinsella

Wie fühlt es sich an?

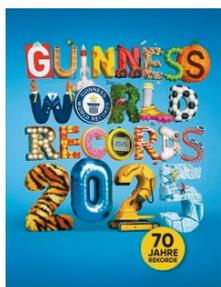


Als Eve eines Morgens im Krankenhaus aufwacht, hat sie keinerlei Erinnerung, wie sie dort hingekommen ist. Ihr Mann Nick, der stets an ihrer Seite wacht, erklärt ihr, dass ihr ein bösartiger Hirntumor entfernt wurde. Von nun an muss Eve, eine gefeierte Bestsellerautorin, alles neu lernen – das Laufen, das Sprechen, das Schreiben. Und sie muss sich mit der Diagnose auseinandersetzen, womöglich nie wieder gesund zu werden. Wie soll sie das ihren Kindern erklären? Wie dem eigenen Ende ins Auge blicken? Doch Eve entdeckt inmitten des Schmerzes auch die kleinen Freuden des Alltags: die morgendliche Tasse Tee im Bett, lange Spaziergänge mit ihrem Mann, seine Hand in ihrer, Abende mit der ganzen Familie und der spontane Kauf eines viel zu teuren Kleids.

Sophie Kinsella erzählt von ihrer Krebsdiagnose und von der grossen Liebe zu ihrem Mann und ihrer Familie. Mit unnachahmlicher Leichtigkeit und Wärme findet sie Worte für unaussprechliche Tatsachen und Gefühle und schafft es, Kraft, Mut und Zuversicht zu spenden.

Teenies

Guinness Buch der Rekorde 2025



Jeff Kinney

Gregs Tagebuch 19 – So ein Schlamassel

Es sind Sommerferien! Aber anstatt mit seinem besten Freund Rupert abzuhängen, heisst es für Greg dieses Jahr: Familienurlaub auf der Insel Knitterfels. Die gesamte Familie auf einem Haufen, in einem winzigen Strandhaus und bei brütender Hitze? Wenn das nicht die perfekten Zutaten für eine riesengrosse Katastrophe sind!

Unter der Oberfläche brodelt es bereits: Neben Omas streng gehütetem Fleischbällchen-Rezept gibt es noch mehr Familiengeheimnisse, von denen Greg bisher nichts ahnte. Wird es ihm gelingen, sie bis zum Ende des Urlaubs aufzudecken? Oder wird er die Stimmung im Strandhaus damit nur zum Überkochen bringen?

Für die Kleinsten

Ottfried Preussler

Die kleine Hexe - Winterzauber mit Abraxas

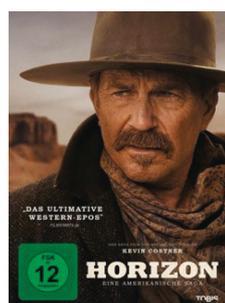
Im verschneiten Städtchen hilft die kleine Hexe dem frierenden Maronimann und feiert mit den Tieren im Wald ein zauberhaftes Winterfest.

Spiele**Die Schule der magischen Tiere – nicht zu fassen !**

Miss Cornfield und ihre Klasse sind in der Wintersteinschule in Gefahr! Aber Mister Morrison aus der magischen Zoohandlung weiss Rat. Die Spieler helfen den magischen Tieren, den Weg zur Zoohandlung zurückzulegen. Denn wird ein Tier entdeckt, versteinert es und kann nicht weiterbewegt werden. Nur wenn die Spieler zusammenarbeiten, können sie es schaffen zu gewinnen. Spannend wird das Spiel durch Ereigniskarten und den Spielplan mit Drehscheibe. Ein tolles Brettspiel, das nicht nur Fans der „Schule der magischen Tiere“ gefallen wird.

Dragomino

Der grosse Moment ist gekommen - als frisch ernannte Drachenforscher machen sich die Spieler auf den Weg zu einer geheimnisvollen Insel. Ihr Ziel ist es, möglichst viele süsse Drachenbabys zu finden. Dazu erkunden sie Stück für Stück die Insel, dargestellt durch bunt illustrierte Dominosteine. Wann immer sie Dominosteine so platzieren, dass die abgebildeten Landschaften zusammen passen, entdecken sie dort ein Drachenei. Schlüpft daraus ein Baby, gibt es am Ende des Spiels einen Punkt dafür, ist das Ei leer, gibt es keine Punkte, dafür darf man aber in der nächsten Runde als Erster einen neuen Dominostein nehmen.

DVD's**Horizon**

New Mexico, 1861: Vorboten des Amerikanischen Bürgerkriegs erschüttern den Süden Nordamerikas. Weisse Pioniere besetzen auf ihrem Zug nach Westen die Gebiete der Apachen, die sich brutal gegen die Landnahme wehren. Aber auch unter den Siedlern herrscht blutiges Chaos. Als der Vater der gefürchteten Sykes-Brüder Opfer eines Anschlags wird, nehmen seine Söhne die unbarmherzige Verfolgung der Attentäterin auf - der Beginn der Western-Saga HORIZON. Das monumentale Western-Epos von Oscar®-Preisträger Kevin Costner ist eine packende und hochemotionale Reise in die Zeit des Wilden Westens - gesehen durch die Augen von Familien, Freunden und Feinden, stolzen indigenen Einwohnern und Neuankömmlingen, die auf ein besseres Leben hoffen.

Neuheit in unserer Bibliothek

Tonie – Figuren

Tonies sind Hörfiguren für die Toniebox.

Sie machen Hören anfassbar, denn mit ihnen bedient man die Toniebox. Man kann sie aber auch sammeln und mit ihnen spielen. Um der Musik zu lauschen, stellt man die Hörfigur einfach auf die Toniebox.

Bei uns gibt's neu folgende Tonies:

Chaschperli – es hät en Dieb im Zoo und d Insle vom Pirat Ohnibart

Die kleine Raupe Nimmersatt

Lauras Stern – Die allererste Bilderbuchgeschichte und Glitzernde Gutenachtgeschichten

Immer lustig in Bullerbü

Lassie



...und Einiges mehr! Kommen Sie vorbei und stöbern Sie in unseren Regalen.

Gerne erfüllen wir auch Medienwünsche, die von allgemeinem Interesse sind.

Wenn Sie einmal keine Zeit finden, die Medien rechtzeitig zurückzugeben, dann können Sie die Bücher, CDs, DVDs und Spiele in die dafür vorgesehene Medien-Box in der Gemeindekanzlei legen.

Die Bibliothekskommission



Herzlichen Dank allen Fensterschmücker/Innen...

...welche unserem Dorf mit den vielen schön geschmückten Fenstern eine wundervolle Adventszeit bereitet haben. Viele neue Kontakte konnten dank den gemütlichen Stunden entstehen. Es war eine tolle Adventszeit und die Stimmung war wieder einmal genial – vielen Dank euch allen!

Wir freuen uns bereits auf das nächste Mal, wenn es wieder heisst: «Ein Dorf wird zum Adventskalender». Anmeldungen nehmen wir sehr gerne ab sofort wieder entgegen.

Für's 2025 wünschen wir allen Buechemer/Innen gute Gesundheit, Glück und viele bereichernde Begegnungen in unserem schönen Dorf.

Andrea Brandenberger,
079 611 18 44 / andrea.diem@hotmail.com
Rahel Seifert, 077 404 87 19
Marion Ehrenzeller,
076 328 18 88 / coiffeur.marion@bluewin.ch
Anja Künzler, 079 465 69 66

FURRER



Schreinerei

EIN SCHREINER FÜR ALLES

FURRER SCHREINEREI

+41 (0)79 224 20 07

Christian Furrer

Hauptstrasse 28

8414 Buch am Irchel

info@furrer-schreinerei.ch

www.furrer-schreinerei.ch

 zürcher weinland



Stoss- und Querlüften

Gerade im Winter soll vermieden werden, dass zu viel Luftfeuchtigkeit in den Räumen entsteht. Durch richtiges Lüften wird zudem verhindert, dass sich Schimmel bildet. Zwei- bis viermal täglich Stosslüften von einigen Minuten sorgt für ein gutes Raumklima.



Entdecke alle
Tipps & Infos:

www.zuercher-weinland.ch

Profitipp

Lasse das Kippfenster im Winter lieber sein, da dies die Bildung von Schimmel in der Wohnung fördert, die Räume langsam auskühlen lässt und somit unnötige Energie verloren geht.

Kasperlietheater

ab 3 Jahren

15. März 2025

14.00 Uhr
im Aspensaal
Buch am Irchel

Getränke
Süßes & Salziges

«Die ächti Räuber
ade Fasnacht»
und
«Die vertauschte
Zauberchrütli»
(mit Zvieri-Pause)

Eintritt 5,-
pro Person

Organisiert durch den
Elternverein Buch am Irchel

SPIELGRUPPE
BUCH AM IRCHEL

MIT BLEETA SERMAXHAJ

basteln, werken, malen, kneten, singen,
spielen und Geschichten hören

MONTAG UND MITTWOCH
jeweils 09.00 - 11.00 Uhr

WO: IM GIEBEL
(OBERHALB WERKGEBÄUDE)
BUCH AM IRCHEL

Mehr Infos auf
spielgruppebuchamirchel.ch

Ab 2 1/2 Jahren

AB 170,-
PRO QUARTAL

maler-spuehler.ch
Werte erhalten

MALERGESCHÄFT
FELIX SPÜHLER GmbH
maler-spuehler.ch

Verein Kindertheater am Irchel

THEATER SPIELEN

Wir tauchen gemeinsam in Geschichten ein, spielen und erfinden unsere eigenen Szenen. Gemeinsam entwickeln und proben wir für unser Stück, das wir am Ende des Kurses vor Publikum aufführen.

Kursdetails

- ✔ ab der 1.Klasse
- ✔ im Giebel, Buch am Irchel
- ✔ 15 x 75 Minuten Fr. 290.- (1. Kind), Fr 260.- (2. Kind), Sozialrabatt auf Anfrage
- ✔ Durchführung ab 8 Teilnehmer/innen
- ✔ Mittwochs, 16:30 -17:45 Uhr
- ✔ vom 26. Februar bis 18. Juni 2025 ausser Schulferien

Fragen und Anmeldung unter
ktai@bluewin.ch, +41 79 564 01 32

Wir suchen dich!

AGENDA

Datum	Anlass / Lokalität	Organisator
Januar		
16.01.	Strick-Club, 14:00 - 16:00 Uhr, Pfarrhaus Buch am Irchel	
16.01.	«Feuertaufe» Lesung mit Pfr. Benjamin Stückelberger	ref. Kirchgemeinde Flaachtal
21.01.	MUKI Turnen, 09:00 – 10:00 Uhr, Irchelhalle	Monika Weilenmann
24.01.	Purzeltreff, 09:00 - 11:00 Uhr, Giebel	Sandra Reutemann
27.01.	Mütter- und Väterberatung 13:30 - 17:00 Uhr, Giebel	Zentrum Breitenstein
Februar		
06. 02.	Strick-Club, 14:00 - 16:00 Uhr, Pfarrhaus Buch am Irchel	
09. 02.	Abstimmungssonntag	
10. 02.	Vereinsübung, 20:00 – 22:00 Uhr, Kirchgemeindehaus Berg	Samariterverein Flaachtal
13. 02.	Mittagstisch für Senioren, 11:30 Uhr, Restaurant Sonne	Pro Senectute
20. 02.	Purzeltreff, 09:00 - 11:00 Uhr, Giebel	Sandra Reutemann
20. 02.	Strick-Club, 14:00 - 16:00 Uhr, Pfarrhaus Buch am Irchel	
24. 02.	Mütter- und Väterberatung 13:30 - 17:00 Uhr, Giebel	Zentrum Breitenstein
28. 02.	Purzeltreff, 09:00 - 11:00 Uhr, Giebel	Sandra Reutemann
März		
06. 03.	Strick-Club, 14:00 - 16:00 Uhr, Pfarrhaus Buch am Irchel	
13. 03.	Purzeltreff, 09:00 - 11:00 Uhr, Giebel	Sandra Reutemann
13. 03.	Mittagstisch für Senioren, 11:30 Uhr, Restaurant Sonne	Pro Senectute
15. 03.	Kasperltheater, 14:00 Uhr, Aspensaal	Elternverein Buch am Irchel
20. 03.	Strick-Club, 14:00 - 16:00 Uhr, Pfarrhaus Buch am Irchel	
24. 03.	Mütter- und Väterberatung 13:30 - 17:00 Uhr, Giebel	Zentrum Breitenstein
28. 03.	Purzeltreff, 09:00 - 11:00 Uhr, Giebel	Sandra Reutemann





22 FEB 25, 20 UHR
Bubble Beatz
schlagZEUGS

22 MÄRZ 25, 20 UHR
Betty Dieterle
Apocalypso Blues

12 APRIL 25, 20 UHR
Roman Rübe
Kein Bild von dir



Vorverkauf
 Telefonisch oder per SMS: **078 637 71 83**
 online: www.altifabrik.ch

Impressum

Herausgeberin

Gemeinde Buch am Irchel
Kirchstrasse 1
8414 Buch am Irchel
Tel. 052 305 32 00
gemeinde@buchamirchel.ch
www.buchamirchel.ch

Erscheint 6x im Jahr

Auflage 500 Exemplare

Kostenträger

Politische Gemeinde Buch am Irchel

Redaktions-Team

Miriam Erb
Nadine De Brito
Sebastian Müller

Redaktionsadresse

Gemeindeverwaltung
Kirchstrasse 1
8414 Buch am Irchel
redaktion@buchamirchel.ch

Inserate

1/1 Seite Fr. 240.– 182 x 247 mm
1/2 Seite Fr. 120.– 182 x 121 mm
1/3 Seite Fr. 80.– 182 x 79 mm
1/4 Seite Fr. 60.– 88 x 121 mm
Dorfvereine gratis

Abonnement

Für Auswärtige Fr. 60.– pro Jahr

Adressänderungen:

gemeinde@buchamirchel.ch

Druck

Ostschweiz Druck AG
Hofstetstrasse 14
9300 Wittenbach
www.ostschweizdruck.ch
Tel. 071 292 29 29

Redaktionschlüsse 2025

Mittwoch, 15. Januar
Mittwoch, 05. März
Mittwoch, 07. Mai
Mittwoch, 02. Juli
Mittwoch, 03. September
Mittwoch, 12. November

Redaktionsschluss:

Mittwoch, 05. März 2025

Notfalldienste + Nützliches

Spitäler – Ärzte – Tierärzte

Kantonsspital Winterthur	Brauerstrasse 15	052 266 21 21
Land-Permanence AG	Bahnstr. 4, 8444 Henggart	052 317 57 57
Sanitätsnotruf		144
Vergiftungsnotfälle		145
REGA (Rettung mit Helikopter)		1414
Tierarztpraxis Vis à Vis	Flaach	052 318 12 52
Tierarztpraxis Wyland	Kleinandelfingen	052 317 28 88

Falls Ihr Hausarzt nicht erreichbar ist: Ärzte-Notfall-Nummer: 0800 33 66 55
Wochenend-Notfalldienst: www.weinland-aerzte.ch

Polizei Notruf		117
Kapo Andelfingen	Thurtalstrasse 17	052 305 21 11
Feuerwehr Notruf		118
Berger, Pannen- und Abschleppdienst 24 Std.		052 305 33 33
Strassenhilfe (TCS)		140
Die dargebotene Hand		143
Telefonhilfe für Kinder und Jugendliche		147

Fahrdienst für Patiententransporte 044 388 25 00

Gemeindeverwaltung Buch am Irchel 052 305 32 00

Öffnungszeiten	Mo	08.30 – 11.30 / 14.00 – 18.00 Uhr
	Di – Do	08.30 – 11.30 / 14.00 – 16.00 Uhr
	Fr	geschlossen

Forstbetrieb Büro 052 305 32 08

Förster Hans Beereuter 052 305 32 09

Gemeindewerk 052 305 32 19

Schule Flaachtal

Schulverwaltung, Schulhausstrasse 9, 8416 Flaach,
schulverwaltung@schuleflaachtal.ch
www.schuleflaachtal.ch 052 320 16 00

Gemeinde- und Schulbibliothek, Kirchstrasse 1, 1. Stock

Öffnungszeiten: Di 14.30–16.30 Uhr, Mi 17.30–19.30 Uhr 077 468 37 41
Email: biblio-buch@gmx.ch

Postagentur Buch am Irchel im Volg-Laden integriert 052 318 11 82

Öffnungszeiten: Mo–Fr 07.00–19.00 Uhr / Sa 07.00–16.00 Uhr

Ref. Pfarramt, 8414 Buch am Irchel 052 318 11 28

Röm. Kath. Pfarramt St. Pirminius, 8422 Pfungen 052 315 14 36

Pfarrer Benignus Ogbunanwata, Email: benignus.ogbunanwata@pirminius.ch 052 315 14 36

Franziska Bosshard, Pfarreisekretariat, Email: pfarrei@pirminius.ch 052 315 14 36

Spitex Flaachtal Krankenpflege, Hauspflege-Vermittlungsstelle
und **Mahlzeitendienst** 052 318 12 56

Stützpunkt Flaachtalstrasse 15A, 8444 Henggart

Pro Senectute, Ortsvertretung Buch a. I.,
Mägi Rüegg, ov.buchamirchel@pszh.ch 078 878 47 92